

## บทที่ 9

### สาระสำคัญ

บทนี้นักศึกษาจะได้ศึกษาภาษาเกาหลีในหัวข้อดังนี้

1. การใช้ **고 있다**
2. การใช้ **못**

### วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม

เมื่อนักศึกษาได้ศึกษาภาษาเกาหลีในบทนี้แล้ว

1. สามารถอธิบายการใช้ **고 있다** ได้อย่างถูกต้อง
2. สามารถอธิบายการใช้ **못** ได้อย่างถูกต้อง
3. สามารถอธิบายการใช้คำศัพท์และสำนวนต่าง ๆ ในบทที่สืบเชื้อทั้งการพูดและการเขียนได้อย่างถูกต้อง



**คำศัพท์**

테니스

เทนนิส

논문

วิทยานิพนธ์

배

เรือ

기다리다

รอ

숙제

การบ้าน

불고기

เนื้อย่าง

레슬링

มวยปล้ำ

배구

วอลเลย์บอล

볼링

โบว์ลิ่ง

양궁

ยิงธนู

체조

ยิมนาสติก

태권도

เทควันโด

펜싱

ฟันดาบ

하키

농구

배드민턴

수영

야구

축구

탁구

ฮอกกี

บาสเกตบอล

แบดมินตัน

ว่ายน้ำ

เบสบอล

ฟุตบอล

ปิงปอง

김재민 : 솜차이 씨는 무엇을 하고 있어요?

박미숙 : 회사에서 편지를 쓰고 있어요.

김재민 : 솜쌩 씨는 무엇을 하고 있어요?

박미숙 : 솜쌩 씨는 밖에서 친구들과 같이  
테니스를 치고 계세요.

김재민 : 박미숙도 테니스를 보고 있어요?

박미숙 : 아니오, 축구를 보고 있어요.

김재민 : 그럼 내일 테니스를 구경 갈까요?

박미숙 : 미안하지만 못 가요.

## คำแปลบทสนทนา

คิมเชมิน : คุณสมชายกำลังทำอะไรหรือครับ

ปึกมีซุก : กำลังเขียนจดหมายที่บริษัทครับ

คิมเชมิน : คุณสมศักดิ์กำลังทำอะไรหรือครับ

ปึกมีซุก : คุณสมศักดิ์กำลังเล่นเทนนิสอยู่ข้างนอกกับเพื่อนครับ

คิมเชมิน : คุณปึกมีซุกก็กำลังดูเทนนิสด้วยใช่ไหมครับ

ปึกมีซุก : ไม่ครับ กำลังดูฟุตบอลอยู่ครับ

คิมเชมิน : ถ้าอย่างนั้นวันพรุ่งนี้ไปดูเทนนิสไหมครับ

ปึกมีซุก : ขอโทษไม่สามารถไปได้ครับ

## ไวยากรณ์

### 1) การใช้ **고 있다**

รากศัพท์คำกริยา + **고 있다** มีความหมายว่า “กำลังทำ” โดยปกติใช้กับรูป  
ปัจจุบันกาลเท่านั้น ไม่สามารถใช้กับรูปอนาคตกาลและอดีตกาลได้  
ดังตัวอย่างต่อไปนี้

#### ตัวอย่าง

썸차이 씨는 논문을 쓰고 있어요.

คุณสมชายกำลังเขียนวิทยานิพนธ์

밖에서 선생님과 같이 테니스를 치고 있어요.

กำลังเล่นเทนนิสอยู่ข้างนอกกับอาจารย์

람캄헙대학교에 다니고 있어요.

กำลังเรียนอยู่ที่มหาวิทยาลัยรามคำแหง

배를 기다리고 있어요.

กำลังรอเรือ

저는 음악을 듣고 있어요.

ฉันกำลังฟังดนตรี

## 2) การใช้ 못

รูปแบบประโยคปฏิเสธในภาษาเกาหลีมีอยู่หลายรูปแบบ ซึ่งในบทก่อน ๆ ได้ศึกษาไปแล้ว เช่น 안 และ 지 않다 ส่วนในบทนี้จะกล่าวถึงคือ 못 เป็นคำวิเศษณ์มีความหมายว่า “ไม่สามารถ” ใช้ในกรณีที่ประธานของประโยคนั้นไม่สามารถจะกระทำการหรือนั้น ๆ ได้ โดยจะวางคำว่า 못 ไว้หน้าคำกริยาที่ต้องการปฏิเสธดังตัวอย่าง

### ตัวอย่าง

저는 축구를 못 해요.

ฉันไม่สามารถเล่นฟุตบอล

누나가 시장에 못 가요.

พี่สาวไม่สามารถไปตลาด

바빠서 못 왔어요.

ไม่สามารถมาได้เพราะว่ายุ่ง

오늘은 숙제를 못 해요.

วันนี้ไม่สามารถทำการบ้านได้

저는 불고기를 못 먹어요.

ไม่สามารถกินเนื้อย่างได้

## คำอธิบายประกอบ

รูปประโยคปฏิเสธในภาษาเกาหลีมีหลายรูปแบบจะเปรียบเทียบให้ดูระหว่าง **안** และ **못** ว่ามีความแตกต่างกันอย่างไรดังต่อไปนี้

คำแปล	ประโยคปฏิเสธ
ไม่ไป	안 가요
ไม่สามารถไป	못 가요
ไม่มา	안 와요
ไม่สามารถมา	못 와요
ไม่ดู	안 봐요
ไม่สามารถดู	못 봐요
ไม่ทำ	안 해요
ไม่สามารถทำ	못 해요
ไม่เขียน	안 써요
ไม่สามารถเขียน	못 써요
ไม่นอน	안 자요
ไม่สามารถนอน	못 자요



## บทฝึกฝน

### 1) การใช้ 고 있다

친구에게 편지를 쓰고 있어요.

กำลังเขียนจดหมายถึงเพื่อน

동생은 피아노를 치고 있어요.

น้องกำลังเล่นเปียโน

삼차이 씨는 미국에 살고 있어요.

คุณสมชายกำลังอยู่ที่อเมริกา

수영을 하고 있어요.

กำลังว่ายน้ำ

### 2) การใช้ 못

저는 아침에 세수를 못 해요.

ฉันไม่สามารถล้างหน้าตอนเช้าได้

영숙 씨는 백화점에 못 가요.

คุณยองซุกไม่สามารถไปห้างสรรพสินค้าได้

연극을 못 봐요.

ไม่สามารถดูละครได้

**บทเสริมทักษะ**

1) 아침에 만날까요?

미안하지만 못 만나요.

2) 수영장에서 친구와 같이 수영을 하고 있어요?

네, 수영을 하고 있어요.

3) 식사를 같이 할까요?

미안하지만 같이 못 해요

4) 사과를 샀어요?

배가 없어서 사과를 샀어요.

5) 운동장에서 동생과 같이 축구를 하고 있어요?

아니오, 아버지와 같이 이야기 하고 있어요.

6) 그 사람은 누구입니까?

그 사람은 프로 권투 선수입니다.

7) 예전에 그는 대학팀 운동선수였어요?

네, 지금 운동을 그만 두었어요.

8) 테니스를 칠 수 있어요?

잘 못 해요.

## คำแปลบทเสริมทักษะ

- 1) พบกันตอนเช้าได้ไหมคะ  
ขอโทษไม่สามารถพบได้ค่ะ
- 2) กำลังว่ายน้ำกับเพื่อนที่สระว่ายน้ำไซ้ไหมคะ  
ใช่ค่ะ กำลังว่ายน้ำค่ะ
- 3) รับประทานอาหารด้วยกันไหมคะ  
ขอโทษไม่สามารถรับประทานอาหารด้วยกันได้ค่ะ
- 4) ได้ซื้อแอปเปิ้ลไซ้ไหมคะ  
เพราะว่าไม่มีถูกสต็อกจึงได้ซื้อแอปเปิ้ลค่ะ
- 5) กำลังเล่นฟุตบอลกับน้องที่สนามกีฬาไซ้ไหมคะ  
ไม่ค่ะ กำลังคุยกับพ่อค่ะ
- 6) คนนั้นเป็นใครคะ  
คนนั้นเป็นนักมวยอาชีพค่ะ
- 7) เมื่อก่อนเขาเป็นนักกีฬามหาวิทยาลัยไซ้ไหมคะ  
ใช่ค่ะ ปัจจุบันเขาเลิกเล่นกีฬาแล้วค่ะ
- 8) สามารถเล่นเทนนิสได้ไหมคะ  
เล่นได้ไม่ค่อยเก่งค่ะ

## แบบฝึกหัด

1) จงตอบคำถามต่อไปนี้ให้สมบูรณ์ตามตัวอย่าง

ตัวอย่าง

무엇을 하고 있어요? (쇼핑하다)

→ 쇼핑하고 있어요.

(1) 무엇을 하고 있어요? (운동하다)

\_\_\_\_\_

(2) 무엇을 하고 있어요? (등산하다)

\_\_\_\_\_

(3) 무엇을 하고 있어요? (이야기하다)

\_\_\_\_\_

(4) 무엇을 하고 있어요? (빨래하다)

\_\_\_\_\_

(5) 무엇을 하고 있어요? (산책하다)

\_\_\_\_\_

2) จงตอบคำถามต่อไปนี้ให้สมบูรณ์ตามตัวอย่าง

ตัวอย่าง

친구를 만나요/ 못 갔어요.

→ 친구를 만나서 못 갔어요.

(1) 피곤 해요/ 숙제를 못 했어요.

---

(2) 텔레비전이 없어요/ 못 봤어요.

---

(3) 배가 아파요/ 못 먹었어요.

---

(4) 늦게 일어나요/ 아침을 못 먹었어요.

---

(5) 복잡해요/ 지하철을 못 탔어요.

---

3. จงเติมคำต่อไปนี้ลงในช่องว่างให้สมบูรณ์โดยใช้คำว่า “못, 안, 지 않다”

- (1) 영숙 씨는 시장에 가 (            )
- (2) 어제 눈이 (            ) 왔어요?
- (3) 바빠서 (            ) 왔어요.
- (4) 아버지는 축구를 (            ) 해요.
- (5) 학생들은 공원에 가 (            )

4) จงแปลให้เป็นภาษาไทยเกาหลี

- (1) กำลังเขียนจดหมายที่บริษัท
- (2) กำลังรอเรือ
- (3) ฉันไม่สามารถเล่นฟุตบอลได้
- (4) ฉันไม่สามารถกินเนื้ออย่างได้
- (5) น้องกำลังเล่นเปียโน